

# DÉLSOMOGY

Függetlenségi és 48-as párti politikai lap. Megjelenik Vasárnap.

<p><b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes példány ára 20 fillér. —</p>	<p><b>Felelős szerkesztő:</b> <b>BARVÁRTH GYULA.</b></p>	<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: <b>Igmándy-utca 60 szám.</b> Kéziratot vissza nem adunk. — Nyilt-tér garmond sora 40 fillér. —</p>
---	--	--

## Husvétra.

Irta: *Gosztonyi Jenő* plebános.

A komor, de lélekemelő egyházi szertartások végzése után künn barangolok a szabad természet lágy ölén; nézem-szemlélem a néma jelképeket, mikkel a természet igazolni akarja mindazon titkokat, melyeket vallásom előírásából hirdetek.

Bámulom a téli halálból és pusztulásból új életre ébredt természetet. A mezők virulnak, a fák rügyeznek, a madarak megszólalnak! Nem így volt ez pár héttel ezelőtt. Pusztaság, elhagyatottság, enyészet s halál volt látható.

A földmives elvetette a gabonát, az ott elrothadt, elmúlt; — de ime, a rothadt magból kinőtt a zöld vetés és szemmel láthatólag nő s emelkedik az ég felé! A fák lehullaták árnyas lombjaikat, meghaltak, kiszáradt ágaikon a költő szavai szerint csak a harasztot zörgette a hűvös téli szél. De most újból megindul a nedvkeringés, újból élnek és rügyeznek! Óh mily igazság-

talán a lantos szava, midőn az egyik kedvelt népdalban felsóhajt:

„ami elmúlt vissza nem jő” —  
Elmúlt az élet, a természet élete, és újból visszatért!

De hát így van-e az emberrel is? Borzadva állam párszor már a koporsónál, mely egy fényes tehetségű embert takart! Megszűnt hát örökre az a teremtő ész, mely bámulásra ragadta a félvilágot; megbénult örökre az a munkás kéz, mely csudákat művelt? De ne vegyünk csak egyeseket, tekintsük az emberiség összműködését, bámuljuk meg az emberi ész vívmányait, mely uralja már a levegőt, vizet, s a természet minden erejét! Ha tehát egyes kiváló ember, vagy az összes emberiség, melyben mintegy gépezetben minden egyes ember, még a legparányibb is, egy-egy szükséges alkotó elem, — elmúlik megszűnik és a pusztulás, a halál és sir éjébe költözik: vajjon akkor örökre megszűnik-e a teremtő s alkotó emberi ész létezése? Örök halál vár hát reá, melyből nincsen feltámadás?!

Nem, ez nem lehet, megcáfolja

ezt a husvét ünnepén felhangzó „Alleluja!”

Midőn Krisztus előtt a tehetetlenség, a bűn, nyomor, bukás, halál és enyészet történetét keblében viselő 4000 év aggódó szerencsétlenei is megálltak tanakodva a végleges megsemmisülés problémája előtt, akadtak akkor is, mint ma, egyesek, kik a nép szabadítóinak adták ki magukat; bölcs, szánalomra gerjesztő messiások több kevesebb tapintattal iparkodtak azon, hogy az egyedet, a családot, a társadalmat oly haladás medrébe tereljék, melyet legjobb belátásuk szerint célhoz vezetőnek gondoltak. Életet feltámadást ígértek ők is azoknak, kik az általuk kiesztelt tanoknak és intézményeknek alávetik magukat, de egy nagy hibájuk volt mégis az, hogy életet, feltámadást csak ígértek, de azt soha meg nem adták. Maga Mózes is, az óvilág legnagyobb vallás alapítója, egy jobb jövő reményében népét a jövendő Messiásra utalta! Midőn azonban ezen embertanítóknak tekintélye végkép alá szállott, Jeruzsálem zsidófőváros egyik villájához, Bethániához utban volt egy zsidó

## Magyar zarándokok kara.

Keletről jöttünk. Jégen és áron  
Keresztül törtünk. Tizezer gáton  
Által jövének.  
Nem nyugszik vérünk, tova visz utunk.  
Bolygás a részünk. Hová is jutunk?  
Mi intfelénk?

Keletről jöttünk. A cél még messze,  
Tova visz vérünk, Reggel és este  
Ez az imánk:  
„Adj uram nyugtot, adj uram békét  
Dalaink Neved fényét dicsérjék,  
Vedd le igánk...”

Messze a cél még, zsibbad a vérünk,  
Ők, kik elérték, rokonink nekünk.  
Adnak hazát...  
Keletről jöttünk. Haj ez a végzet,  
Hogyha elértünk, új vágy úz, éget.  
Előre hát!

*Gyulai István.*

## A gróf ur husvétja.

Irta: *Csát Géza.*

— Jean, milyen nap van ma? — kérdezte szolgájától, délután két órakerő ágában gróf Csányi Tibor, ki az éjszakai nagy kártyaparti után csak most ébredt fel.

— Husvét vasárnapja van; méltóságos uram.

— Tehát megint ünnep van. Nem szeretem ezeket az ünnepeket. Ilyenkor nagyon is elevenek az utcák és tulságosan lármázik a nép. Mit gondolsz, Jean, mivel lehetne a mai napot agyonütni?

— Remek tavaszi nap van odakünn. Egy sétakocsizás a ligetben — érdekes volna. De hát a méltóságos ur nem szereti a zajt, a vásári sokadalmat.

— Igazad van, nem szeretem. De ha elgondolom, hogy a suhogó selyemruhás asszonyokkal is jól laktam és az orfeumok, színházak sem nyujtanak valami újat, talán mégis a ligetbe kellene ma kísétálnom.

— A liget ma nagyon érdekes. Egész népvándorlás van a liget felé. És már működnek a mozik, körforgók, sőt a nyári vendéglők is megnyitottak. És friss, tűzesszemű, kartonruhás varrólánykák örülnek odakint a ligetben a tavasznak.

— Ne mondjad? Látod, ez már olyasvalami, a mit érdemes megnézni. Helyes, ma kimegyek a ligetbe.

— Befogassak?

— Nem. Gyalog fogok kísétálni. Készítsd elő egyik viseltebb ruhámat, azt akarom felvenni.

Az inas meghajolt és távozott, a gróf

## Értesitem a t. hölgyközönséget,

hogy Costüm és ruhaszövet ujdonságaim a tavaszi idényre nagy választékban raktárra érkeztek.

Különlegesség egyes ruhákban.

DEUTSCH DÁVID FIA  
divatházában Szigetvár.

Meghívásra házhoz megyek.

férfi, ki 3 évi tanítói működése alatt Palesztinában és határaiban a prófétai címet vivta ki magának, és e zsidó férfi — tán felesleges mondanom — Jézus Krisztus, a Bethániába vezető uton a feltámasztott Lázár nővérehez, Máriához e szokat mondá: „Én vagyok az élet és feltámadás!“ Vagyis: én vagyok, a ki életet és feltámadást adok mindannak, a ki elismer annak, a ki vagyok.“ Mi történik? Ha Jézus a pusztaszavaknál marad, miben sem különböznek más néptanító és népszabadosítótól; hanem mert vallomása ígért az isteni hatalom művei követik nyomban, mert nemcsak beszél hanem cselekszik is; nemcsak ígér, hanem ad is — ez Jézust örök időkre lényegesen megkülönbözteti minden más tanítótól! Midőn mondja: én vagyok az élet és feltámadás, — mindjárt rá életet ad Lázárnak, feltámasztja a sírból; midőn a naimi özvegy láttára szájalomra indul — a meghalt fiut visszaadja anyjának; midőn előre megmondja, hogy maga is harmadnapon fel fog támadni — csakugyan feltámadt, s mert feltámadt s másokat is feltámasztott, ő, egyedül ő kuffeje minden életnek!

Jézus tehát s az ő feltámadását jelző husvéti ünnep ébreszti szívünkben a reményt, hogy miként a természet újra éled, mi is a halálból új életre ébredünk s ránk nézve a halál csak átjáró, melynek egyik vége a kóporsó két gyertyájára nyílik, míg a másik az örök hajnal elmulhatatlan fényére!

Az „allelujá-“val dicsőített Jézus kell, hogy vezércsillagunk legyen, mert úgy megnyerve az életet reményt, s nem félve még a sir riasztó éjjelétől sem, bátran fogjuk a haladás és nagyság új jövőjét munkálni; jól tudva, hogy haladás a tudományban, haladás az erkölcsben, haladás a jólét és

nemzeti boldogság alapításában — nem lehetünk e nélkül, hisz minden más, e kívül kieszt tényezők, a nemzeti, a társadalmi haladás kierőszoakolására hű kártyavárak, melyeket a viszontagságok gyenge ujjerintése is romba dönt; az erő ott van, a hól a feltámadás, ez pedig maga Jézus Krisztus; az ő zászlója: a kereszt szenvedést ígér bár, de a sirjából kihangzó „allelujá“ új életet, örök, mulhatatlan életet ígér!

**Ki mond igazat?** Aki ennek a lapnak mult számában Kossuth Ferenc cikkét olvasta, meggyőződhetett, hogy az önálló bank fölállításának egyedül az uralkodó akaratára áll utjában. Félreérthetetlenül megmondja ezt Kossuth cikkének következő szavaival: „az önálló nemzeti bank fölállításába a korona nem akart beleegyezni, még csak hosszabb hatéridőre sem akarta kötelezőleg megígérni.“ Ezzel szemben Tisza Pista kortesbeszédében, így legutóbb a pestmegyei munkapárt alakuló gyűlésén is, azt hangoztatja, hogy „a gazdasági külön berendezkedést nem azért nem akarja a (munkapárti) kormány megcsinálni, minthogyha az bárki illetékes tényező részéről, akadályokba ütközne“ s másutt egész világosan kijelenti, hogy a király nem áll utjában az önálló bank fölállításának. Melyik most már az igaz a két nyilatkozat közül? Kétségtelenül Kossuthé. Közismert és letagadhatatlan történelmi tény, hogy Justh Gyula, aki Kossuth után a király elé járult az önálló bank ügyében, szintén azzal tért vissza, hogy a király elismeri a nemzet jogát az önálló bankhoz, de ennek fölállítását célzó törvényt szentesíteni nem fog. Nyilvánvaló ezek után, hogy Tisza Pista, a mindenki által ismert tényeket akarja elhomályosítani s így szándékozik megtéveszteni a körvéleményt. Hogy mi a célja vele? azt könnyű kitalálni. Tisza az uralkodó abszolút akaratának szeretne érvényt szerezni a nemzeti akaratával szemben. Ő ezt virágnyelven úgy

mondja, hogy egyetértést akar a nemzet és király akarata között. Mivel azonban tudja, hogy a nemzet nem mond le jogairól csak azért mert a király úgy akarja, hát becsmérlő a nemzeti követeléseket, rátámad az önálló gazdasági berendezkedésre s azt állítván hogy az kárára van az országnak, attól eltántoritani igyekszik mindenkit az uralkodó akaratának érvényesítése s a nemzeti akarat letörése végett harsogja tehát szanaszét az országban a köztudomású történelmi tények figyelmen kívül hagyásával azt, hogy az önálló gazdasági berendezkedésnek utjában illetékes tényező nem áll, holoit Kossuth nyomán jól tudjuk, hogy az önálló bank éppen a korona ellenkezésén bukott meg.

## Apró megjegyzések.

### I.

Szigetvár térképéről egy szomorú valóság mered elénk. Az, hogy a várost egyetlen főforgalmu utvonal szeli át, a keletről nyugatnak haladó országut illetve főutca. Ez a csöppet sem előnyös helyzet, Szigetvár történelmi multjára vezethető vissza. Bekerített hely lévén lehetőleg kevés kapuja volt, hogy a védekezés mentül könnyebb legyen s így a külvilág számára mindössze két kaput hagyott nyitva még pedig a fő közlekedési utvonalra Pécs és Kanizsa felé. Ennek folytán természetesen létesültek a jelentéktelenebb utvonalak úgy, hogy valamennyien a várost átszelő főutca torkoltak. Maig is a főutra nyílik valamennyi utvonal u. m. a mozsói, basali, apáti-i, istvándi-i, drávafoki utak s a baranyai utvonal. — Ez az egyetlen főut van tehát hivatva lebonyolítani azt a nagy forgalmat, melyet a sok irányból jövő utak ráterelnek s melyet a vasuti forgalom is használ. Egy ellen ut, ha hozzá még oly szűk, mint a mi főutcánk, ezt a forgalmat lebonyolítani nem képes, észlelhető is rajta elég sok forgalmi zavar, mely

meg felkelt ágyából. Szelidareu, kopaszodó, szőke, harmincéves ember volt a gróf. Bányász, érdekes szeméből visszatükröződött a világlátott, mindent megunt ember. Életének felét Párisban töltötte, csak nemrég tért onnan haza a fővárosba és rengeteg vagyonának kamatait most az itteni kaszinók zöld asztalainál forgatja, hol kedvezően, hol meg kedvezőtlenül.

Az inas behozta urának ruháját. A gróf felöltözött és kinyitotta szobájának egyik ablakát. Pompás tavaszi levegő ömlött a szobába. A ragyogó napfény jóleső meleget árasztott és a grófnak eszébe jutottak inasának szavai. A friss, tűzesszemű, kartonruhás varrólánykák, a kik most künn vannak a ligetben. Az annyira megutált selyemruhás, csipkés, ékszeres, affektáló nagyvilági nők után, valami izgatott, nagyszerű dolog volna ismeretséget kötni egy kartonruhás, úde varrólánykával.

Felóra mulva már ott sétált a gróf a széles, pompás Andrassy uton, ment a liget felé és szívtá a balzsamos tavaszi levegőt.

A pompás tavaszi nap fél Budapestet

kicsalta a ligetbe. Ezrével sétált a nép, mely a legvegyesebb elemekből állott. Katonák, cselédek, iparosok, urak és urnők egyaránt kivették részüket abból a sok szórakozásból, a miket a liget egyformán nyújt mindenkinek. A mozik, hinták, ringlispilek, nyári kávéházak és vendéglők, mutatványos bódék egyformán zsufolva voltak. Örült mindenki a tavasznak, a szabad idejének és mindenki kihasználta a kínáló szórakozást, a mint csak lehetett.

Az életörömtől megcsömörlött Tibor gróf meglepettve nézte a ligeti sokaságot. Csupa boldog, derűs embert látott maga körül. Tehát még vannak emberek, a kik élvezik az életet. És lassanként ő is felmelegedett a ligeti hangulattól. Blazirt arcán gyöngye mosoly jelent meg és érdeklődéssel nézte a hullámozó tömeget. A leányokra, a kacagó, ünneplő varrólánykákra meg különösen melegen nézett és nem egy leányka, akár egy nagyvilági nő, úgy incselkedett véle, úgy mosolygott vissza reá.

A gróf határozottan jól érezte magát. Egészen felvidult és halkan füttyörészve be ment egy nyári kávéházba, hogy valamit egyék. A helyiség zsufolva volt. Sehol üres

asztatra nem talált. Körülnézett. Egy asztalnál két nő ült. Egy egyszerűen öltözött idősebb nő és egy leány. A leányon megakadt a gróf szeme. Úde, fiatal, karesu és kíváncsian telt leányka volt. Egyszerű kék fehér csikos karton ruhácska simult plasztikus természetéhez és bluzára egy szerény ibolyacsokor volt tűzve. Feltűnő fehér arccsokája, éjleketé dus haja és sötétkék szemei egyszerűen elbűvölték a grófot. A leányka észrevelte a gróf fürkésző nézését, gyöngőden elpirult és lesütötte szeméit. Mint valami mágnes, úgy vonzotta a grófot a leányka. Meg aztán hely sem volt a kávéházban hirtelen elhatározással a gróf az asztalhoz tartott. Ott megállt, megemelte kalapját és engedelmet kért, hogy leülhessen. Majd még hirtelenebb elhatározással bemutatkozott

— Kovács Ferenc bankhivatalnok vagyok.

A leány fülig pirulva, halkan szólott.

— Kovács Klári, . . . — az édes anyám.

A gróf sonkát rendelt és közben nagyon diszkrétan, nagyon lágyan nézett a leányra. A zene, az irgalmatlan rossz cigányzene pedig szólott. És felvillanyozta a leánykát, a ki a zene ütemei szerint ringatta

a népesség szaporodásával csak fokozódni fog. Az volna az igazi városfejlesztés, mely a városnak ezt a kellemetlen helyzetét igyekeznék megkezezni akként, hogy a főúttal párhuzamosan egy új utvonallal létesüljön, mely míg egyrészt a forgalmi akadályokat megszüntetné, addig másrészt egy új városrész létesítésére adjon területet, alkalmat és kedvet, mert a városfejlődésnek a területi gyarapodás és a népesség szaporodás az alapja, a kiinduló pontja, az u. n. kulturális fejlődés, a kényelmi és szépészeti szempontok csak ezután következnek, mint a hogy az épületnél is nem a tetőt teszik föllegelőször.

## II.

A vízvezetékéről tárgyalt esütörtökön a város. Ivóvízről volt szó, a tiszta víz hasznairól beszéltek elkápráztató dolgokat és csodálatos mégsem akartak — tiszta vizet önteni a pohárba. Csak nem akarják a városházán megtanulni, hogy a tárgyalás alá kerülő kérdéseket hasznos is, szükséges is, illő is megismerni a képviselő-testület tagjainak sőt a nagyközönségnek is. A vízvezeték-re vonatkozó tervek, költségvetés, a fedezet kérdése, a vízhasználatot szabályzó rendelet minden előzetes ismertetés nélkül tárgyalásra tüzetnek. Miért e sietség? Egyszerű felolvasás és hallomás után hogyan tudja megítélni a képviselő testület minden tagja a terv helyességét vagy még csak szükségét is? Vagy erre tán nincs is szükség a városház szerint, mert ott úgy vélik, hogy a hivatalos terv, vélemény, eljárás mindig esalhatatlan? s a képviselőnek csak azért van feje, hogy mindenre igent bólintson? Nem! a közdolgokat nem lehet szűr alatt megérlelni s aztán meglepetésszerűen nyélbeütni. Csak a dolgok alapos ismerete után szavazhat meg becsülettel és lelkiismeretesen valamely közdologra vonatkozó tervet vagy indítványt minden képviselő, azért kell tiszta vizet önteni mindég a pohárba vagyis mindenkit a legteljesebben fölvilágosítani a dön-

kezesen testét és felvillanyozta a grófot, a kit egyre jobban elbűvölte a leány természetes szépsége és üdesege.

És nem azért volt a gróf világfi, hogy alkalmat ne találjon a beszélgetésre. Félóra mulva már úgy beszélgettek, mint régi ismerősök és a leányka édesen kacagott a gróf párisi történetein. Csakhamar megtudta a gróf, hogy a leányka egy belvárosi varrodában dolgozik heti husz koronáért és anyja egy vasuti hivatalnok özvegye.

Az is megengedettett, hogy hazakisérje őket. És az uton azt is kieszközölte a gróf, hogy Klárikát másnap a varrodánál várhassa.

Bolondos egy tavasz volt. A gróf napról-napra, este hét órákor várta Klárikát a varroda előtt. És napról-napra hűségesen hazáig kísérte, ki a külvárosba, gyalog. Sötét utcákon, átjáró kapukon keresztül és a sötétebb részeken, hazáig, — sok édes, titkos csók esattant el.

Napról-napra szerelmesebb lett a gróf, akár egy diák, és nem merete bevallani Klárikának igazi nevét, rangját, mert félt, hogy elveszti kincsét, boldogságát.

tés alá kerülő kérdéstről. A tervezett vízvezetéknel pedig még igen sok alapvető kérdés nincs eldöntve, így mindjárt az, hogy van-e és miért van szükség vízvezeték-re? Hol van olyan orvosi vélemény, mely szükségesnek tartja a vízvezeték, mert ivóvizünk ihatatlan, az egészségre káros és állandó oka járványos betegségeknek? Hol a jelentés arról, hogy ivóvizünk nem elég? háztartásaink, gazdaságaink, műhelyeink vízhiányban szenvednek s ezen csak a vízvezeték segíthet? Hol vannak a szám adatok, melyek igazolják, hogy kutjaink száma, vízszolgáltató képessége a szükségletet nem fedezi s hogy megfelelő magánkutakat készíteni talaj viszonyok miatt nem lehet? Vagy hol az alapos szakvélemény, mely a tűzbiztonság szempontjából teszi kétségtelenné a vízvezeték szükségét? Ilyen adatok, ilyen érvek nincsenek sehol s a vízvezeték szüksége nálunk nem tárgyi okok alapján állapított meg, hanem alapszik az valami sajátos vakhiten, melyél fogva egyesek a vízvezeték-től csodákat várnak.

## A politikai helyzet.

Budapest, március 26.

## A házfelosztás.

Most már országszerte köztudomású azon tény, hogy a házfelosztáskor az elkeseredett Justh-párti képviselők Khuen-Héderváry gróf miniszterelnököt és Serényi Béla földmívelési minisztert inzultálták, fejükhöz tinta tartót és törvénykönyveket dobáltak és megebesítették őket. A nagy tumultusban azonban nem tudták kivenni, hogy kik követték el a támadást. Mint értesülünk a rendőrség nagy eréllyel folytatja a nyomozást ezen ügyben. Igaz, hogy sajnálatos eset az a verekedési dolog, de mi még sem ítéljük azért el a jogosan fölháborodott képviselőket

És egy napon merészet, nagyot gondolt gróf Csányi Tibor. Egy este, varroda után meglátogatta Klárikáékat és megkérte kezét. Az özvegyasszony majd elájult, a mikor a gróf felfődte igazi nevét és Klárika úgy zokogott, mint egy gyermek, a ki nagyon kikapott.

A gróf gyöngéden csititgatta a leányt és biztosította, hogy a legkomolyabb szándékai vannak. Lassan-lassan magukhoz tértek az egyszerű emberek és egy órai ostrom után elérte a gróf az özvegnél azt, hogy Klárika másnap bemegy az ő költségére az angol kisasszonyokhoz és hat hónap mulva megtartják az eljegyzést.

A mágnásvilág napokig beszélt erről a szenzációról. Hogyne. Nem kis dolog az, hogy egy Csányi gróf feleségül vesz egy egyszerű varrodalánykát.

Epen husvétra esett az esküvő. A házaspár az esküvő napján, délután, kiment a ligetbe. És meguzsonáltak abba a kávéházban, a hol először találkoztak.

Az éjjeli express vonattal pedig nász-utra mentek — Párisba.

sőt Khuen és társából sem csinálunk nemzeti mártirokat, mint azt a mungópárt szeretné.

## Az országgyűlés egybehívása.

Az országgyűlés egybehívásának tárgyában a kormány a jövő héten minisztertanácsot tart. Utána Khuen-Héderváry gróf Bécsbe utazik, hogy a király előtt erre vonatkozólag előterjesztést tegyen. — Egyes lapoknak ama híré, hogy a választások június első harmadában lesznek, félhivatalosan megcáfolják, mert a kormány erre vonatkozólag még nem döntött.

## Készülnek a választásokra.

A kormány és a pártok teljes erővel hozzákezdtek a fegyverkezéshez és nagyban készülődnek már most a választási küzdelmekre.

Az ünnepek alatt már megkezdte minden párt a vidéki agitációt. A függetlenségi párt tagjai Kossuth Ferenczel és Apponyi Albert gróffal mennek agitációs körutra, a Justh pártiak Justh Gyulával agitálnak, de Tisza István gróf is folytatja záptojásos körutját.

A nemzeti munkapárt husvét után teszi közzé hivatalos jelöltjeinek névsorát. — Vármegyénkben a függetlenségi és 48-as Kossuth párt minden kerületben jól áll.

## A képviselőtestület ülése.

## Megszavazták a vízvezeték.

## Ujabb 34 ezer korona adósság?!

Mióta a vasuti közlekedés a gyórsvonatokon oly könnyű s mióta városunk előjárósága, minden kínákozó alkalommal lerándul Pólába és felrándul Budapestre, azóta a nagyvárosi mánia tetőpontra hágott. Azért, mert az ott látottak nagyon megtetszettek nekik s egyes csatlakozó urakkal szövetkezve, úgy vélik a kis Szigetvárt fejleszteni, hogy világvárost akarnak belőle csinálni.

Nevetséges komédia. Épp olyan, mint-ha Basal akarná Pécsot utánozni. Bizony sajnós így van ez nálunk nyájias olvasó. De hagyjuk e bevezetést és térjünk át a képviselőtestület legutóbbi ülésére, amelyen esütörtökön délután nem igen nagy számban jelentek meg a városatyák, de annál bővebben voltak az igennel szavazók.

A közgyűlésen Walde Lajos városbíró elnökölt. Az előadó Vargha Sándor főjegyző volt. A mult ülés jegyzőkönyvének felolvasása után a vízvezeték létesítésének ügye volt a tárgysorozat első pontja, mely szerint mondja ki a képviselőtestület, hogy a vízvezeték megépíti s e célra a 7000 korona államsegélyen kívül 34 ezer korona kölcsönt vesz fel a pécsi káptalantól, továbbá a megtartott árlejtés folytán a munkát már most oda itéli a legolcsóbb ajánlattevőnek.

Elsőnek Boronkay Kálmán szólalt fel és kérdést intézett az előjárósághoz, hogy miként állunk az új városház építés számadásaival? Természetesen igyekeztek neki

megnyugtató választ adni, de számadást nem.

Bárvárh Gyula szólalt fel ezután és hivatkozva régebben tett interpellációkra, melyeknek folyományaként kimondatott, hogy ha ilyen nagyszabású dolog létesítéséről és költsön felvételéről van szó, akkor utasított az előjáróság, hogy a tervet és költségvetést sokszorosítsa és tanulmányozás végett 8—10 nappal az ülés előtt a képviselőknek megküldje. De ugylátszik, hogy az előjáróság vagy elfelejtette, vagy nem respektálja a képviselőtestület határozatát. — Szólv ezután kifejti, hogy a jelen esetben is csak úgy járulhat hozzá a vízvezeték létesítéséhez, ha előbb tisztán láthatja maga előtt a tervet és költségvetést, mert egy ilyen zsebbe vágó dolognál fél óra alatt a zöld asztalra fektetett iratok megtekintésével, nem lehet határozni, hiszen a levest sem eszik oly forrón, mint föltalálják. Kéri a képviselőtestületet, hogy e tárgy a mai napirendről vétessék le és végül kijelenti, hogy addig egy fillért sem szavaz meg, míg pontosan nem tudja, hogy tényleg mibe kerül a vízvezeték létesítése.

Boronkay Kálmán csatlakozik az előtte szóló indítványához és azzal bővíti ki, hogy addig míg a városház építési számlának összegét nem tudjuk, ne vegyük fel a kölcsönt.

Duchon Ödön képviselő emelkedett ezután szólásra és hosszabb beszéd keretében pártolja az előjáróság javaslatát. Bűnnek tartaná ezen közegészségből fontos dolog elhalasztását és az artézi víz áldásos hatásáról, tűzbiztonságról, tűzcsapokról, vízhiányról beszél, szóval minden felhozható argumentummal védi a javaslatot és kéri annak elfogadását.

Ezután Gyenis Lajos igen helyesen kérdezte, hogy nem e volna jó szintén a közegészséget szolgáló fürdő létesítése, mely jövedelmet is hozna a városnak. Miután ez egyeseknek nem tetszik, hát érdemleges választ nem is adtak neki.

Majd többek felszólalása után elnöklő bíró Boronkay és Bárvárh indítványát az előjárósági indítvánnyal szemben névszerinti szavazás alá boesátja, melynek eredménye a suggestiv védő beszédek folytán az lett, hogy 3 szavazat ellenében 21 szavazattal kimondták, hogy a kölcsönt felveszik a Pécs egyházmegyei alapítványi hivataltól.

Miután már előbb olvastatott, hogy a vízvezetékre Tichy és Romeisz pécsi vállalkozók adtak be ajánlatot és az előadói javaslat szerint Tichy az olcsóbb, tehát ennek ítéltessek oda a munka. Ez üggyhöz szólott hozzá dr. Ujházi Hugó s beszédével parázs vitát provokált és többekkel érdemleges polemikája volt. — Szólv indítványozza, hogy egyik vállalkozónak se ítéltessek oda a munka, miután a hirdetményből kimaradt, hogy a fővezetékben nem díjtalan a bevezetés és itt pedig konkurrencia nincs. Ajánlattevők újabb ajánlattételre hívassanak fel, hogy mily egység árak mellett vállalják a bevezetést.

Visy Sándor pártolja dr. Ujházi indítványát,

Oscsodál János azt állítja, hogy Szigetváron is vannak olyan iparosok, kik a szerelést és a házakba való bevezetést értik. — Schmidt Nándor hasonló értelemben

nyilatkozik. Duchon Ödön szólalt fel ismét. Ő nem állít ki oly szegénységi bizonyítványt, mint Ujházi a helyi iparosokról. Szigetváron igen is van öt lokális iparos, ki ezzel foglalkozik. Dr. Ujházi lapalikus kérdése nem érdemli meg azt, hogy teljes negyed évig elodázzuk e miatt a vízvezeték ügyét. Az előadói javaslat elfogadását kéri.

Dr. Ujházi válaszában kifejti hogy a vízvezeteki iparhoz külön engedély kell s e közben Walde bíróval folytat polemikát. Végül kijelenti hogy indítványát fentartja és kéri a szavazás elrendelését. Dr. Ujházi indítványa mellett 8-an az előjáróság mellett 12-en szavaztak. Ezután nyomban a fölött szavaztak, hogy Tichy és Romeisz közül kinek ítéltessek oda a munka? Az eredmény az lön, hogy 17 szavazattal Tichy Aladár bizatik meg a mű létesítésével.

Most a szabályrendelet felolvasása következett volna, de dr. Ujházi kérte a képviselő testületet, hogy ezt a jövő ülésen tárgyalják, mert már belebutul és fárad az ember a hatalmas anyag tárgyalásába. Elhalasztatott.

Következett Kardos Gyula indítványa, a mely szerint a nyilatkozattételre felhívott ipar és kereskedelmi testület is azt jelentik hogy Kardos indítványát vélik elfogadhatónak az országos vásárok akkénti módosítás tárgyában, hogy első nap csak állatvásár és 2-ik nap csak kirakodó vásár tartassék.

Ezzel szemben az előjáróság javaslatát, tekintettel a vásárbérlőre, ki a szerződést így nem acceptálja, az volt, hogy ne fogadtassék el Kardos indítványa. — Kardos hosszabb beszédében indítványának igazát vitatja és kéri javaslatának elfogadását az összes helyi iparosok és kereskedők nevében és kijelenti hogy ha a város 150 koronánál többet veszít a helypénzszedésnél, kötelezi magát, hogy a többletet ő fizeti: Kardos indítványát egyhangulag elfogadták.

Ezután tudomással vette a képviselő testület, hogy az új község házban egyik emeleti lakás 650 koronáért Diemár Gyula részére kérbeadatott, valamint azt is tudomásul vették hogy Pischmann Adolf jéggyárat létesít. — A község a somogy megyei gazdasági egyesületbe 6 évre évi 10 K tagdíjjal belépett. — Hegedős Alajos és társai utca és gyalogjáró kövezését kéri, valamint a Juranics-utcaiak is gyalogjárót akarnak létesíteni. A gyalogjárók elkészítését elrendelték, de Hegedős és társai utca kövezési kérelmükkel elutasították, mert erre nincs pénz.

A haditengerészettől meghívó érkezett a város részére, melyben jelzik, hogy április 12-én Ferenc Szalvator főherceg jelenlétében a „Zrínyi” nevű új csatahajóját Triest mellett vízrebocsájtják és ezen ünnepélyre Szigetvárt is meghívják.

Bárvárh Gyula tiltakozik az ellen, hogy ismét a város költségén utazzanak el egy osztrák hajó vízrebocsájtásának ünnepségére. Miután itt pusztán udvariassági ténnyel állunk szemben, indítványozza, hogy azon a napon küldessék egy üdvözlő távirat — s ez elég. Ezen indítvány elfogadtatott, de ha mégis netán akadnak olyanok, akik saját költségükön elakarnak utazni, azok ezen szándékukat keddig a főjegyzőnél jelentsék be.

Végül illetőségű és települési ügyeket intéztek el, de ekkora már a t. városatyák java része meglépett. Az ülés pont 6 órakor végződött.

## H I R E K.

### Románcz.

Sajkám repül a végtelenbe  
Csobogva hordják a habok,  
Sűrű sötét az ég peremje  
És rajt egy csillag sem ragyog,  
Sikongva száll a vész sirálya  
Vihar közelg, dübörög az ég...  
... S zengjen bár száz orkán danája  
Rád gondolok, szeretsz-e még?!

Emlékszel-e még az első csókra,  
Ott bent a füzek erdején  
Suttogva sirt a régi nóta  
A ringó nádas rejtekén.  
Suttogva sirt a régi ének  
Napfényben uszott a vidék...  
... A hüvös álm szerteszeledt  
Szeretsz-e még, szeretsz-e még?

Ott van-e még a kis lugasban  
A régi mohtakarta pad.  
A jegenyék szép hosszú sorban  
Állnak-e még a kert alatt,  
Csillan-e még a tajt taréja  
A csermelyen, mint egykor rég?  
Gondolsz-e rám néha-néha  
Szeretsz-e még, szeretsz-e még?

Szilágyi Ferenc,

— A husvéti istentiszteletek a piébánia templomban. A feltámadási körmenetet ma este 6 órakor tartja Gedeon Sándor, Bosnyák Pongrac cister. főgimn. tanár és Tolnai Bertalan káplán asszisztenciájával. Husvét napján reggel 7 órakor ételszentelés. — Fél 8 órakor kis szentmise, mondja Bosnyák Pongrac cister. főgimn. tanár. 9 órakor ünnepi szent beszéd tartja Gedeon Sándor káplán, utána ünnepi nagymise ugyanaz. 11 órakor szentmise Tolnai Bertalan káplán. Délután ünnepélyes vacsernye Gedeon Sándor. Sorrend másodnapján ugyanaz.

— Személyi hír. Duchon Ödön volt orsz. gyűlési képviselőnk, a ház fölmozgatás után hétfőn este Budapestről-Szigetvárra érkezett.

— Előleptetés. Mint hiteles forrásból értesülünk, gróf Andrassy Sándor sztmihályfai uradalmának számtartóját Kapun Edét a gróf a budapesti központi irodához áthelyezte és főszámvevőnek kinevezte. — Bármennyire örvendük a nálunk is közbecsülés és köztiszteletben álló derék barátunk előleptetésének még is sajnáljuk, hogy távozik körünkől s midőn a jól megérdemelt előleptetésért őt szívből üdvözljük, egyuttal itt mondunk neki bucsuzóul „Iste hozzádot.”

— Beköltözés az új városházába. Már megkezdődött a beköltözés az új városházi lakásokba. A magán lakásokból már kettőt elfoglaltak s mint értesülünk a városi hivatalok is április elsejére beköltöznek az új helyiségbe.

— Áthelyezés. Az üzletvezetőség Kovács Gyula hivatalnokot Barsáról, hol eddig a déli vasút állomásán a máv. képviselője volt szolgálattételre Szigetvárra helyezte át.

— **Purim.** Az izraelitáknak egyik jelentősebb és vidám ünnepe volt f. hó 23-án este. A purim az öröm és vidámság ünnepe, emlékeztül annak, hogy a zsidóleányból királynővé lett Eszter megmentette a szíriai zsidókat a mézsádlástól. Ezen az ünnepen az izraeliták ajándékokkal kedveskednek egymásnak és különösen a szegényeket vendögelik meg és halmozzák el ajándékokkal.

— **A baja—bátaszéki vasút.** Baja—Bátaszék—Dombóvár—Budapest irányba el lehet jutni Budapestre. Ez az út ugyan jóval nagyobb, de praktikusabb s a kereskedelmi miniszter elhatározta, hogy ez az új utvonala is a XII. zónába tartozzék. — Együttal Baja—Bátaszék szomszédos forgalom lesz.

— **A németladi „Polgári Olvasókör”** f. hó 15-én szép ünnepély keretében ülte meg 1848. márc. 15-ének évfordulóját! Este 8 órakor kezdetét vette az e célra rendezett hazafias ünnepély és díszközgyűlés. *Drenovits* Dezső elnöki megnyitó beszéde után a Polgári Olvasókör dalárdája *Taschler* György karmester vezetésével elénekelt a Hymnuszt. Ezután *Lehotai* József „Március idusa” című költeményt szavalta el nagy hatással, majd *Taschler* György tanító méltatta a nap jelentőségét. Majd *Horváth* József lépett a podiumra díszmagyarban s nagy tetszés mellett szavalta el a „Nemzeti dal” c. költeményt, melynek végzetével a dalárda a „Szózat”-ot énekelte oly hatás mellett, hogy a közönség is rázendített a hazafiasdalra. Az ünnepély ez el véget ért s a közönség kitünő hangulat mellett csak a kora hajnali órákban távozott.

— **Tűz.** Vigyázatlanság folytán égett le a múlt héten Babics Lőrinc barcsi lakos nyári konyhája. Ugyanis Mari nevű 20 éves leánya a szénvasalóból a parazsat kiszórta s a tűz ebből keletkezett. Gondatlanságból eredő tűzvész okozásáért jelentést tettek ellene a bírósághoz.

— **Elfogott vásári tolvaj.** A folyó hó 11-én megtartott szuloki országos vásárban *Eckstein* Dávid szigetvári szabó sátorából *Lörinc* János 44 éves kadarkuti lakos egy öltöny lila színű gyermekruhát 12 korona értékben ellopott. A tettenért tolvajnál a megmotozáskor még két öltözet kockás nyári férfiruhát találtak 52 korona értékben, ezeket pedig *Schwartz* Samu babócsai szabótól lopta, ki a ruhát sajátjának ismerte el. A lopott tárgyakat a csendőrök elkobozták, a tolvajt pedig letartóztatták.

— **Pénzügyörök és kereskedők.** Olyan mozgalomról ad hírt a Magyar Kereskedők Lapja, amely amennyire új a maga nemében, — annyira örvendetes kereskedőink szempontjából. A mozgalom a pénzügyörök körében van keletkezőben s arra irányul, hogy a tettenérési és külön jutalékok eltöröltesenek. Óhajuk az, hogy ne legyen olyan lealázó keresetük mint a milyent a tettenérési jutalékkal maguknak szerezni kénytelenek, de ahelyett olyan rendes javadalmazásuk legyen, mint minden más állami alkalmazottnak. Hogy ezt elérhessék, készek önként lemondani a jutalékról és azoknak eltörölését a pénzügyminisztertől kérelmezni fogják. Kereskedőink természetesen csak örülhetnek a mozgalomnak, mert az említett jutalékok miatt sok és bosszantó zaklatásoknak vannak kitéve a pénzügyörök részéről.

— **Beszámoló és jelölő népgyűlés.** Már lapunk múlt számában is említettük, hogy a szigetvári 48-as függetlenségi Kossuth-párt husvét másnapján a Katali-féle vasúti vendéglőben beszámoló és jelölő gyűlést tart, mely alkalommal *Duchon* Ödön képviselő mondja el beszámoló beszédét. — Mint értesülünk a függetlenségi választók újból *Duchon*at fogják jelölni orsz. gyűlési képviselőnek.

— **Új kétkoronások.** A magyar s az osztrák kormány régebben megállapodtak, hogy új kétkoronás ezüstpénzt fognak veretni, amelynek az a célja, hogy a régi ezüstforintosokat kiszorítsák a forgalomból. Az új kétkoronások kontingensét 50 millió koronában állapították meg, amelyből Ausztriára 35, Magyarországra 15 millió korona esik. A tizkoronásokat is szaporítani akarják, valamint az egykoronásokat is.

— **Diftéria.** A roncsoló toroklob nálunk is áldozatot követelt magának. Ugyanis e héten özv. *Karcher* Józsefné 4 éves kis Pistának a nevű fiacskáját pusztította el a veszedelmes betegség. — Mint értesülünk a járványtovaterjedésének megállítására az orvosok minden óvintézkedést megtettek.

— **Pórujjárt szőlősgazda.** Amennyire sajnálatos, de annyira mulatságos eset történt pénteken este az „Othon” kávéház előtt. Ugyanis a husvéti szentelt sonkához egy kis hordó jó turbéki sillelt szállított haza szőlőjéből *Mosgai* Gusztáv helybeli eszmadia mester. Ketten ültek a kocsi és a jókedvű kocsis, ki az egész uton sebesen hajtott, minek az lett a következménye, hogy a kerék kiesett, a hordó legurult, fenéke eltörtött a bor meg kifolyt. Kannákat hoztak a kávéházból, de a mentési munkálatok nem sikerültek. Így tehát újból ki kellett menni a szőlőbe borért *Mosgai* utamnak; csak hogy bizonyára azt mondta a kocsisnak, hogy lassan hajts!

— **Gyermeknap.** A Gyermékvédő Liga terjedelmes kérvényt adott be a vármegyéhez, hogy mint az előző években, úgy az idén is rendezzen gyermeknapot.

— **Hány zsidó van a világon?** Egy Londonban megjelent statisztikai kimutatás szerint a világon összesen 11,626.654 zsidó van, akik közül Európában 8,892.019 él. Legtöbb zsidó lakik Oroszországban 5,082.342, utána pedig Ausztriában, ahol 1,233,112 a számuk és Magyarországon ahol 851.378 zsidó él, Németországban 607.802, Törökországban 232.274, Romániában 250.000 Angolországban 240.546. Hollandiában pedig 103.000-re rug a zsidó lakosság száma. Nagyon kevés zsidó van Franciaországban ahol csak 95.000 a számuk. Legkevesebb zsidó Spanyolországban van, ahonnan katolikus *Ferdinánd* alatt kiűzték őket. Jelenleg Spanyolországban 4000 zsidó ember él. Érdekes a nagyobb városok zsidó lakosságának a százalékaiban föltüntetett számaránya is, amely a következő: Jeruzsálem 55, Lodz (orosz) 47.5, Odessza (orosz) 33.75, Varsó 33.36, Newyork 26.3, Budapest 23, Bécs 8.75, Frankfurt 8.16, Berlin 4.85, Chikagó 3.58, Hamburg 2.34, London 2.28, Páris 2.0, Róma 1.51, Bruxelles 1.16 Legkevesebb a zsidó lakosság Szentpéterváron, ahol a lakoságnak csupán 0.83 százaléka zsidó.

— **Eladta a lefoglalt sertéseket.** A Szárazrét pusztán lakó *Tormási* Géza, ki nejevel folyton eivódott és most különváltan élnek, perlekedtek. Ebből kifolyólag a bíróság az asszonynak 112 koronát ítelt meg és ennek fejében 5 darab sertését lefoglalták. *Tormási* uram azonban a lefoglalt süldőket eladta, ezért a járásbírósnál bünvádi feljelentés tétetett ellene sikkasztás vétésége miatt.

— **Elégett szalmakazal.** Mint tudósítónk jelenti, N. Ladon f. hó 20 án éjjel fél egy órakor *Stiksz* Jakab szerűs kertjében egy szalma kazal kigyuladt és porrá égett. A kár nem térül meg, mert biztosítva nem volt. A vizsgálat szerint a tűz valószínűleg eldobott szivar parazsától keletkezett, mert a kazal mellett egy szivarszipkát találtak. Nyomozás folyamatban van.

— **Alkoholisták figyelmébe!** A főváros közvetlen közelében *Dunaharaszti*, Pest megye, gyönyörű szép helyen fekszik a *Park szanatórium*, a mely jóformán egyedülálló és nélkülözhetetlen szanatórium alkoholisták részére. A szanatórium már eddig is nagy sikerekre tekinthet vissza, mert az ott elhelyezett betegek teljes gyógyulást találtak. A betegek kitünő diettaszertü ellátásban részesülnek és egyuttal mindennemű testi és szellemi szórakozásban is részük van. Az árák szolidak, mérsékeltek. Felvilágosítással és prospektussal készséggel szolgál: *Park Szanatórium igazgatósága, Dunaharaszti, Pest megye.*

— **A legcélszerűbb husvétii ajándék.** Nemsokára bekövetkezik a tavasz legszebb ünnepe, a husvét. A régi hagyományokhoz híven ilyenkor minden családfő meglepi hozzátartozóit valami szép ajándékkal. A mai modern és számító korszakban az ajándékozásnál is tekintetbe jö azonban, hogy az illető ajándéktárgy célszerű és maradandó legyen. Kétségtelen pedig, hogy a bűvös tavaszi és később nyári estéken egy családnak legjobb szórakoztatója egy finom zongora, mely egyuttal a legszebb lakásdísz is. De zongorákat és pianokat nem mindenütt vásárolhatunk és tényleg csak ott vásároljunk, a hol minden tekintetben megnyugtató garanciát kapunk. Mint ilyen elsőrendű céget ajánljuk olvasóinknak *Keresztély* minta zongoratermeit (Budapest, VI. Váci-körút 21) hol saját gyártmányain kívül a világ összes zongoragyártmányai a legideálisabb kiszolgálás mellett szerezhetők be. Felvilágosításal készséggel szolgál a cég és árjegyzékét ingyen és bérmentve küld.

## Itt a tavasz.

Azt hinné az ember hogy nálunk a természet újra ébredésének a bűbajos tavasznak hírnöke az ibolya illattal teli langyos alkonyi szellő és a távoli délvidekről vissza tért fecskemadár édes csicsergése, pedig dehogy, hanem a Sopron és más megyebeli kintornások és harmonikások a kik így tavasz elön rajként lepik meg városunkat.

Alig végzi el az ember pótkávés reggelijét, már is felhagzik ajtónk előtt „Sujt az átok” és holmi olasz opera fülsiketítő melódiája s utána nyomban bedugja fejét egy lesóványodott képű *Hököm* Mátyás és zsiros harmónikáját addig tologatja, huzo-

ga, a mig végre ki erőszakolja belőle a „lányok, lányok a faluban” eltorzított dallamát.

A midőn pedig a zene az új kor e ki-váló és csodaszép művészetének ezen csufos paródiája által felizgatott idegeim lecsillapul-tával a rendes napi munkához fogok, halk kopogtatással lép be irodámba egy orra és hajviselete után itélve galíciai származású férfi s a hóna alatt levő könyv előmutatása mellett könyöradományt kér imabázuk épí-tésére, mondván hogy az Isten az ada-kozókat szereti s a túlvilági élet boldogsá-gában csakis azok részesülnek, én pedig hiá-ba védekezem, hogy Darwinista vagyok és így a túlvilág gyönyöreiben nem hiszek, nem megy el addig, míg 1 koronával meg nem pumpol.

Ennek elmenetele után két tót zatyafi dugja be borotvált arcát és nyakát és ke-nyeregnek, hogy leégett templomuk, felépi-tésére néhány krájcárt adjak és olyan szá-nalmas pofát vágnak hogy a derekukra kö-tött bádog perselybe önkéntelenül 40 fillért csusztatok.

Büszke eleganciával lép be egy fehér structollal díszített óriási nagy kalapban, lila kosztümös és erősen porcellán puderozott arcu barna hölgy és vértelen ajkán, művé-szi mosolyal nyujt felém egy füzetet amely-ben a nyomorék gyermekekről van szó, én pedig nehogy feleségem meglepjen, a füzet 60 fillér árát sietve kifizetem és kizuszkolom ötlet és egyben ablakot nyitok, hogy a hát-ra hagyott bódító parfüm szagot kibocsássam.

Délutáni órákban egy toprongyos, vér-benforgó szemű, erősen bepálinkázott alak-kal találkozom folyosómon, a ki fenyegető állásba helyezkedve adja elő, hogy a kór-házból jött ki, de nincs enni valója és igen szomjas, segítsen tehát néhány hatossal és nehogy gorombaságnak legyek kitéve, 20 fillérrel rázom le nyakamról, utánna pedig nyomban egy sunyi arcu siheder állít be és vasuti jegyre kér 20 fillért, állítván, hogy éppen ennyi hiányzik viteldijából, különben nem tud tovább utazni, én pedig a 20 fil-lért igaz részvétellel nyujtom át.

És ez így van nap-nap után mert a tavasz ezen hírnökei kik téli hidegben nem utaznak, így tavasz előtt mint vándormada-rak utra kelnek, hogy a piaci drágaság által különben is agyonsanyargatot emberiséget végig pumpolják, pedig hát a napi lapokban többször figyelmeztetik az olvasó közönsé-get, a lila szoknyás és egyéb alakokra a kik hamis engedély és bizonyítványok alap-ján kéregetnek, jó volna tehát ha a szolgabi-róság ezen alamizsna gyűjtőket szigorubb ke-zelés és ellenőrzés alá venné. Az utcai csa-vargókat és kéregetőket pedig a rend éber-öröknek figyelmébe ajánlom. Valamikor Ko-vács káplár összeszedte ezen alakokat és egyik vagy másik sorompóig kísérte és ott csizmájának orrával azok hátulsó részét ala-posan megérintve figyelmeztette őket, hogy ha még egyszer vissza merészelnék jönni, a városból kifojozza őket és ezen udvarias eljárás sok esetben bevált.

Itt van tehát a rügyet fakasztó bűbá-jos tavasz a melynek illatos, üdelevegőjétől megittasodva talán még a jó Dömötör is rendben találva a századot költői hangulat-ba gurul.

Sz . . .

## Aforizmák.

Wilde Oscartól.

Valami átkozott dolog a jó szándék— mindig későn támad.

Az a gondolat, melyben nincs meg egy veszedelemnek csirája, egyáltalán nem ér-demli meg, hogy gondolatnak nevezzék.

Az, a ki kitér, gyáva. Megszökök a ve-szedelem elől. De a mi mai életünkben olyan ritka madár a veszedelem.

A kötelességteljesítés olyan valami, a mit másoktól elvárunk, de magunk nem gya-korolunk.

Elégedetlenség, úgy az egyesek, mint a népek számára, az első lépés a magasabb fejlődés felé.

Cinizmus: úgy venni valamit, a mint van és nem úgy, a hogy lenni kellene.

A legritkább dolog ma: valaki, a ki igazán él. A legtöbb ember csak van.

Manapság a férfiek úgy élnek, mint a legényemberek és a legényemberek, mintha férfiek volnának.

Sohasem próbáld az asszonyt megér-teni. Az asszonyok képek, a férfiak problé-mák. Ha megakarod tudni egy nőnek az i-gazi véleményét — a mi mindig veszedel-mes egy kicsit — akkor csak nézd őt, de semmiesetre sem figyelj arra, a mit mond.

## Közgazdaság.

### □ A gyümölcsfa meszelés rovarirtó hatástalanságáról.

Írta: Gyenis Lajos.

A meszes zuzmó és moha felső része alatt, míg az a fáról le nem hull, vagy ama része alatt, mely a fán továbbra is megma-radt, a rothadás és korhadás folyik.

Ez pedig nem szolgál a fa javára, mert ettől első sorban kérgének ama fel-sőbb része szenved, a melynek tisztának és üdének is kellene lenni. A meszelésnek rossz következménye annál végzetesebb alakban mutatkozik, minnél öregebb és minél zuz-mossabb és mohásabb a fa és mennél in-kább el van hanyagolva.

Nem csoda, ha az ilyen fa kérge, fa-teste, levele, virága, gyümölcse és minden porcikája nyüzsög a féregtől. Hiszen a meg-meszelt állítólag fertőtlenített mohának és fakéregnek korhadó felszine kitünő tanyája éppen annak a féregnek, a melytől menekülni akarunk. Viszont ha a fa fiatal, ha kevés rajta a moha, akkor itt is akként vagyunk a meszeléssel, hogy az irtja ugyan a fa nyü-vét, de úgy, hogy utána mindig marad a fán valami a méstől, valamint az előtti mo-hakaverékből s ez utóbbiból annál több men-nél inkább vénül a meszelt fa és mennél inkább, repedez, és cserepesedik a kérge. És bármilyen kevés is legyen e maradék, az mind elég arra nézve, hogy tavasszal és nyáron idehuzodjék itt bujjék el a gyümölcs-fának az a temérdek ellensége, a mely el-

len mint később is látni fogjuk, éppen a meszelésben szokás keresni a védelmet. A sok kéregecsu, a farágók, a szitaszárnyu lep-kék, de a fa belsejében élő sok szu is, leg-előbb ott kezdi a rontó munkáját, a hol a a fa kérge, repedése tele van olyan anyag-gal, a mely mindenüvé való, csak nem gyü-mölcsefára.

A szomszédos Austriában (úgy olvas-tam), a hol a nyirkos, ködös őszi időben már a fiatal fa is könnyen megzuzmosodik, szokták a fákat minden őszi bemeszelni vagy pedig lugos durva ronggyal lemosogat-ni. Erre nézve megjegyzem, hogyha csak a zuzmó és a moha irtásáról van szó, akkor sohase kövessük ezt a szomszéd szokást, a melyben ugyanis ritkán van köszönét, hanem járjunk a magunk lábán. A meszelés luggal való mosás helyett kaparjuk le erős zsuro-ló kefével vagy az arra szánt drótkéfével mindazt, a mi nem a fára való. Ezzel több jót teszünk a fával, mint a meszeléssel, a mely mint láttuk sohasem lehet tökéletes és mellette mindig más baj forrása.

(Folytatása következik).

## Szerkesztői üzenetek.

T. K. Budapest. Kár a fáradságért. Ne törődjön vele.

Iren. Valóban meglepett. Örülök neki. Legkö-zelebb sorra kerül. Mindnyájukat üdvözölöm.

L. J. K. A. B. D. Megint csak azt kérdezzük: „Szár az ágon hallgat az ajakkal, meddig ültök csü-gedni madarak?”

Hü olvasó. Igaza van, hamar elkövetkezett amit önök megjósoltak, de lesz az még másként is.

Kaktusz. Se virága se tuskéje. De zöldnek zöld.

M. B. Hát olyan nehéz nem írni verset?

Korbács. Örömmel várjuk. Csak már itt lenn-e az ígért kitünő dolgok. Üdv!

Károly. Ön alaposan téved, az nem tanító kép-zelde, hanem tanító képezde.

Régi előfizető. Szíves üdvözlését és lapunkhoz való rag-szkodását köszönjük.

Elvtárs. Valószínűleg azt jelölik, ha jobbat nem kapnak maguknak B . . . t leállították, Ő most csak vakátor szegény! Levél megy. Addig is üdv!

Dandár. Ott leszük mi is és pedig fölemelt fő-vel bátran!

Pótadófizető. Igaza van, községünknek, szépen vannak terhei. Hátmég menyit lesz? De csitt, csak hallgassuk és fizessünk. . . .

Malicia. Botrányos dolgokkal nem szeretünk foglalkozni.

Nemközlhetők: Árvarózsa, Világ vége, Gyász- király és Mi lesz május 18 án? című dolgozatok.

## NYILT-TÉR.

Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztő

## Nyilatkozat.

A Réti-féle vendéglőben legutóbb tartott táncmulatság alkalmával felhe-vült állapotomban *idb. Nicsoviics Vazul* urat sértő kifejezésekkel illettem. Mivel Nicsoviics Vazul ur ezen sértésekre a legkisebb okot sem szolgáltatotta, köz-tünk ezt megelőzőleg semmi oly dolog, mely magatartásomra okul szolgált vol-na, nem volt, ezen esetet mélyen saj-nálom és sértő kifejezésemet visszavo-nom, tőle bocsánatot kérek.

Szigetvár, 1910. március 23-án.

**Tóth Aladár**

## NYILT-TÉR.

Ezen rovat alatt közölttekeit nem vállal felelősséget a szerkesztő

## Nyilatkozat.

Alulírott ezennel kinyilatkoztatom, hogy *Duchon Ödön* urral szemben több alkalommal, majd legutóbb e hó 19-én a Réti Gusztáv féle kávéházban felhevült állapotban használt sértő kifejezések megtételét őszintén sajnálom, s minthogy én őt, és választóit tudva szándékosan sérteni és megbántani sem nem akartam, sem nem akarhattam, mert én őt minden tekintetben korrekt, kifogástalan, tisztességes jellemű uri embernek ismerem, sértő kifejezéseimet egész terjedelmében visszavonom, s tőle a nagy nyilvánosság előtt ezért bocsánatot kérek. — S férfiúi becsületszavammal erősítve ígérem, hogy a jövőben még felhevült állapotban is tartózkodni fogok oly kifejezések megtételétől a melyekkel személyét megsérteném.

Szigetvár, 1910. március 23-án.

**Tóth Aladár**  
közig. gyakornok.

## Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint.

Árak 50 kilogramonként értendők.

Szigetvár, 1910. március 24-én.

Buza uj	—	K 12,60	12,80
Rozs uj	—	7,80	8.—
Árpa uj	—	6,40	6,60
Zab uj	—	6,40	6,60
Tengeri szemes	—	5,90	7,40
Bükköny uj	—	5.—	6.—
Bab	—	9.—	—

## Üzlet-áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **temetkezési vállalat üzletemet** a szigetvári takarékpénztár épületéből **saját házamba Vasuti-utca 62 szám alá helyeztem át.**

Raktáron tartok nagyválasztékban fa- és ércz koporsókat, szemfedelek, szalagok és koszorukat jutányos árakban.

Tisztelettel

**Bözenbach Lajos**  
temetkezési vállalkozó.

## Dreher-féle

kőbányai sör raktárból fél literes palackokban:

Boronkay Kálmán

Pents Márton

Hádinger Ödön

Somogyi János úrknál Szigetváron.

Főraktár:

## Müller Károlynál

Pécs, Szigeti-országut 36 sz.

Naponta friss töltés.

**Hirdetéseket**  
jutányos árért vesz fel  
a kiadóhivatal  
és  
**Kozáry Ede**  
könyvkereskedő.

## SZŐLŐSGAZDÁK!



## Homokon és kötött földön.

A ki borait mindenkor jó áron és hamar akarja eladni, ültessen Delaware szőlőt szántóföldekre is, és ha a hiányzó tőkét ezzel pótolja, az ilyen vegyes bor oly finom lesz, hogy drágán és hamar elkel.

Ezt bizonyítjuk, kik már termeljük és bizonyítják a nagy borkereskedők, a kik 60-80 koronáért is megveszik hektóját, ha százezer hold ilyen teremne is. Permetezésnélkül a mult évben is perenosporától mentes nagy termést adott (holdankint 85 hektó).

Veszőkről árjegyzék ingyen és bérmentve.

**NAGY GÁBOR** szőlőnagybirtokos, KÖLY Bihar-m. posta, táviráda és távbeszélő állomás.

Levelezés magyar, német, horvát, szerb és román nyelven.

## CSEMEGEALMA

kiválóan finom télfajokból válogatva, és pedig; *Parmen*, *Yonathan*, *Belför*, *Törökbálint*, *Rozmaring* és *Batul* vegyesen.

5 kilós postakosárral 3.50 K

50 „ ládával . . . 25.— K

100 „ ládával . . . 45.— K

Minden egyes alma selyempapirba van göngyölve; gondos, lelkiismeretes és szavatolt **fagymentes csomagolással** szállítja utánvétellel, bérmentetlenül

**Szeles Pál**, Nagymaroson Komárommegye.

## Üzlet áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy 15 év óta fenálló

## BORBÉLY ÉS FODRÁSZ ÜZLETEMET

április hó 1-től a **Szigetvári Takarékpénztár házába** a Korona kávéházzal szemben **helyeztem át.**

A n. é. közönség becses pártfogását továbbra is kérve, maradtam

Tisztelettel

## Turbéki Ferencz

borbély és fodrász.

## DOMOKY GYULA uri- és női divatterme Szigetvár.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy meglevő és igen jó hírnévnek örvendő **férfi szabó üzletemet** a legkényesebb igényeknek megfelelő

## női divatteremmel

bővítettem ki s abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy felvehetem a versenyt bármely nagyvárosi céggel úgy a legdivatosabb és legfinomabb **hazai, angol és francia** kelmékből lévő választék, mint a legújabb és kifogástalan szabás tekintetében.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, vagyok

kiváló tisztelettel

## Domoky Gyula

uri- és női szabó.

Levelezés-lapon való meghívásra  
bárhon szívesen megjelenek.

Bármit mond a pletyka,  
Ki sem hiszen néki,  
Jó asszonyt a háza tája  
Szótlanul dicséri.  
Ezt négy szekrénycsikon ki kell himez-  
ni, de legyen minden szobában  
egy-két darab

## himzett, varottas kézimunka.

Évek mulva minden darabhoz egy-egy  
emlék fűződik.

Nem mindig az új, a patina nél-  
küli fény tetszik! A megszokott otthon  
a megszokott ruha, a megszokott lap,  
a régi imakönyv nem szorul háttérbe,  
a régi írók új munkái élvezetet nyuj-  
tanak mindenkor. Az otthon felujtá-  
ni, csinosítani kell; ez az asszony ha-  
tásköre.

Az ifjabb nemzedéknek a lány-  
nak boldogságát képezi a saját alkotá-  
sa, egy szép himzést, ha elkészít, min-  
den öltéssel egy-egy napsugár lopózik  
a lakásba!

Ajánlom most az ünnepek előtt  
Szigetvár és a Dél-somogy vidéke tisztelt  
hölgyeinek, hogy tekintsek meg az

## elkezdett és előrajzolt kézimunka raktáromat.

Gyönyörű Biedermayer korszerű, Kalo-  
taszegi, ó-német és szesziesi irányú  
előrajzolt és elkezdett kézimunkák.

Congress-függönyök, Ablak védők.  
Stores, falvédők, panlagvédők, párnák,  
futók és abroszok 3 kor.tól 25 kor.ig.  
Gobelin képek, kefetartók, óratartók,  
Hirlaptartók, posztó, plüs, északi szö-  
veteken előrajzolt és elkezdve az összes  
szükséges selymekkel 2 kor.tól feljebb.  
Fehér és nyers magyar vászonra és  
atlaszon előrajzolt törölközők, futók,  
tálcakendők, szekrény csikok, konyha-  
szekrénytakarók 50 filltől 5 koronáig.

## Kézimunkákhoz való szövetek,

Északi posztó, Congress, Aida, Filet,  
Hardangi, Torlónia, minden szélességben.

Valódi D. M. C. himzőselyem, mű-  
selyem, Artizella, Manteza, arany és  
ezüst szálak, himzötük, himzöráma  
himzödobok.

Legyen szerencsém a tisztelt höl-  
gyeknek a megérkezett újdonságokat  
megmutathatni, ez nekem jutalom lesz  
e téren hozott áldozatokért és kifejtett  
tevékenységemért.

## FERENCZ DÁVID SZIGETVÁR.

Klvánatra vidékre is küldök kiválasz-  
tás végett, postacsomagban bérmentve.

## Ház eladás.

A régi vásártéren levő **123. számú**

**ház** nagy kerttel  
szabad kézből eladó.

Értekezhetni lehet:

**Farkas György**

háztulajdonosnál  
Hosszu utca 576 sz.

## Purim ajándéknak

a legfinomabb kivitelű torták, különle-  
ges sütemények „**kindli**”- és egyéb  
desszert sütemények kaphatók

**Réti Mór** cukrásznál

Városház épület.

# AZ „ÓRANGYAL” disztemetkezési vállalat.

## Koporsó, szemfedél és sirkoszoru raktár megnyitása SZIGETVÁRON.

Közhirre teszem, hogy a mai kor igényeinek megfelelő

## disztemetkezési vállalatot és koporsóraktárt létesítettem.

Ezek után felhívom a t. közönség figyelmét arra, hogy vállá-  
latom a legdiszesebben van berendezve, úgy, hogy bármely főváro-  
si vállalattal a versenyt mindenkor felveszem.

Felemlitem, hogy én csupán **Üveges Barok** fajta gyász-  
kocsin rendezem a temetést, melyet én teljesen **díjtalanul**, azaz  
**ingyen** adom a szállításhoz.

Raktáron van:

- 24 Rákóci diszmagyar öltöny, fekete, kardosan és sarkantyúval
- 12 „ „ „ világos kék
- 12 Francia diszöltöny csáköval és karddal.

Érckoporsók a legdiszesebb kivitelben, üveges dupla hullaszállító  
koporsók, ezüstözött Rekord koporsók, továbbá sirkoszoruk a leg-  
gyönyörűbb kivitelben, szemfedők színes és fekete selyemből, Cam-  
brik, Mouslin és Tarlatan szemfedők, valamint az összes temetke-  
zési cikkek a legolcsóbb árban lesznek számítva.

Szükség esetén kérem szíves pártfogásukat.

Tisztelettel **KERTÉSZ MIKSA**

az „Órangyal” disztemetkezési vállalat és legnagyobb koporsóraktár tulajdonosa  
SZIGETVÁR.

Arajjal szívesen szolgálok.

Meghívásra házhöz megyek.

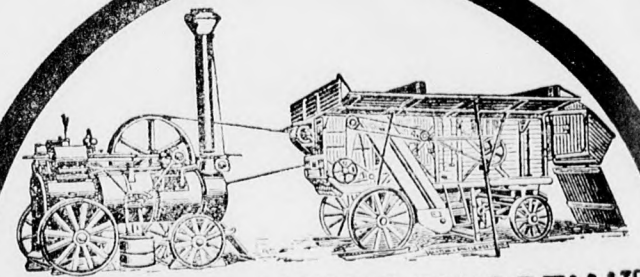
A legfinomabb  
kolozsvári  
gyógy-és pipere  
szappanok,

valamint  
fog crém és  
fog porok  
és a valódi

Johanna Mária Fariņa  
Kölni viz

kapható:

Kozáry Ede  
könyvkereskedésében  
Szigetvár.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD**

Budapest, Városliget 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobilok és cséplőgépek, benzinmotoros cséplőkész-  
letek, magánjáró gőzgépek, szalmakaszalók, lóhere-  
cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek,  
marokrakó- és kévekető-aratógépek, szénagyűjtők,  
széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek,  
Planet jr. kapálók, kukoricza-morzsolók, szecska-  
vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egye-  
temes aczélekek, 2- és 3-vasú ekék és  
minden egyéb mezőgazdasági gépek.

